

LICENČNÁ ZMLUVA ARTBASE č. Z-ODEP2020/81

- udelenie súhlasu na použitie diela

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „AZ“) medzi zmluvnými stranami:

1. Nadobúdateľ licencie	Kunsthalle Bratislava
Sídlo:	Námestie SNP 471/12, 811 06 Bratislava
Štatutárny orgán:	Mgr. Nina Vrbanová, PhD., riaditeľka
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Erik Vilím, PhD.
IČO:	52 832 171
DIČ:	2121150163
Banka:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK65 8180 0000 0070 0063 8970
Korešpondenčná adresa:	Námestie SNP 12, P.O.Box 107, 810 07 Bratislava
Príspevková organizácia zriadená:	Rozhodnutie MK SR číslo MK-4239/2019-450/19595
Kontakt:	+421 2 20 476 263, info@kunsthallebratislava.sk
(ďalej len „Nadobúdateľ“ alebo „KHB“)	

a

2. Poskytovateľ licencie	Mgr.Art Dorota Sadovská, ArtD.
Trvalý pobyt:	████████████████████
Rodné číslo:	██████████
Kontakt:	██████████
(ďalej len „Poskytovateľ“)	

(celé ďalej len ako „Zmluva“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe vlastnej, slobodnej a vážnej vôle, s cieľom upraviť jej prostredníctvom korektné vzťahy Poskytovateľa a Nadobúdateľa pri udelení súhlasu na použitie diela. Zmluvné strany považujú ujednania obsiahnuté v tejto Zmluve za ujednania v súlade s dobrými mravmi. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť. Poskytovateľ vlastní všetky práva potrebné na udelenie požadovanej licencie – súhlasu na použitie Diela v zmysle tejto Zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu zo strany Poskytovateľa Nadobúdateľovi na použitie digitálnej reprodukcie/rozmnoženiny diel/aprípadne jeho časti (ďalej len „Dielo“),

- Martin Janoško (autor fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *portrét*, 2019
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Luminia*, 1997
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Luminia II*, 2014
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Ďaleko, tak blízko*, 2011
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Rotunda*, 2016
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Puto*, 2012
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Zranené plátno*, 2020
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Spätosť*, 2013
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Čítanie o tekutosti*, 2019
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Veľká láska, malý príbeh*, 2015
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Portrét Eva Š*, 2004
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *UROB SI ANTISELFIE!*, 2018
- Vlado Škuta (autor fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Rodinný portrét*, 2019
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Ako z obrázku*, 2011
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Homograph č. 15.*, 2010
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Kresbostrih č. 28*, 2016
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Open Mind*, 2016
- Andrej Trebatický (autor fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Doba plastová (Sadobot)*, 2018
- Tom Mesic (autor fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Živé šaty*, 2015
- Miro Švolík, Pavel Mára, Šymon Kliman (autori reprodukcí na obálke). Dielo: Dorota Sadovská: *SADO*, 2005, 2007, 2015
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Správnym smerom*, 2011
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská Dorota Sadovská: *Korporality č. 4-7*, 2003
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Parazity*, 2002
- Dorota Sadovská (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *Zvliekanie z kože*, 2003
- Lucia Mandincová (autorka fotodokumentácie). Dielo: Dorota Sadovská: *BoutiqueS Antishop*, 2014
- Dorota Sadovská: (autorka fotodokumentácie). Dielo: *BoutiqueS Antishop*, 2015

prípadne jeho časti (ďalej len „Dielo“), úprava súvisiacich práv a povinností.

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že vylučuje kolektívnu správu svojich práv k predmetu tejto Zmluvy v súlade s AZ.

Článok II

Súhlas na použitie diela

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že udelením súhlasu na použitie diela (ďalej len „Licencia“) nezasiahol do autorského ani iného práva žiadnej tretej osoby, a zaručuje sa, že použitím Diela Nadobúdateľom spôsobom dojednaným v tejto zmluve nedôjde k zásahu do autorského práva alebo do iného práva žiadnej tretej osoby. V prípade, že Poskytovateľ nie je autorom diela, týmto prehlasuje a záväzne potvrdzuje, že je oprávnený používať, rozširovať alebo inak disponovať s Dielom a so všetkými súčastami Diela. Nárok Nadobúdateľa voči Poskytovateľovi na náhradu škody nie je týmto dotknutý.
2. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi licenciu k Dielu.

3. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi licenciu na nasledovné spôsoby použitia Diela:
- a) vyhotovenie rozmnoženiny Diela ako trvalé hmotné a digitálne zachytenie Diela z originálu Diela,
 - b) zaznamenanie Diela, resp. rozmnoženiny diela v digitálnej forme na akýkoľvek nosič a akýmkoľvek spôsobom známym v čase uzavretia tejto zmluvy, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti,
 - c) zaradenie Diela do digitálnej databázy digitálnych kultúrnych objektov súčasného slovenského vizuálneho umenia nazývanej „Artbase“, databázy „Webumenia“ a informačného systému CEDVU, s možnosťou priameho vyhľadávania v tejto databáze a aj prostredníctvom verejnej siete Internet (www.artbase.kunsthallebratislava.sk, www.webumenia.sk),
 - d) sprístupňovanie diela verejnosti, verejný prenos diela prostredníctvom portálov artbase.kunsthallebratislava.sk a www.webumenia.sk v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému CEDVU v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálne dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (zamestnancov slovenských zbierkotvorných galérií) alebo prostredníctvom iného portálu/informačného systému akýmkoľvek spôsobom, napr. stiahnutím na pevný disk alebo iné pamäťové médium.
 - e) verejné rozširovanie rozmnoženiny Diela (v tlačenej, digitálnej alebo v inej verzii),
 - f) použitie rozmnoženiny Diela na účely vytvorenia akéhokoľvek ďalšieho diela (napr. databázy „Artbase“),
 - g) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením rozmnoženiny diela, verejným prenosom (napr. v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny) alebo iným spôsobom,
 - h) použitie rozmnoženiny Diela na vydavateľské, informačné, vzdelávacie, vrátane sprístupňovania na internete a na sociálnych sieťach (napr. Facebook, Twitter, Youtube a pod.) a v televízii,
 - i) použitie diela na archivačné účely Nadobúdateľa.
4. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom časovom a územnom rozsahu a na celú dobu trvania autorských práv, bez akéhokoľvek územného, vecného alebo iného obmedzenia na nekomerčné účely.
5. Licenciu podľa tejto zmluvy udeľuje Poskytovateľ Nadobúdateľovi bezodplatne, Poskytovateľ nemá voči Nadobúdateľovi nárok ani na odmenu ani na žiadne iné peňažné ani nepeňažné plnenie, s čím Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas.
6. Licencia udelená Poskytovateľom Nadobúdateľovi podľa tejto Zmluvy je nevýhradná. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Nadobúdateľovi svoj výslovný a bezvýhradný súhlas na to, aby Nadobúdateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie Diela v rozsahu udelenej nevýhradnej licencie (tzv. sublicencia) na nekomerčné účely. Nadobúdateľ je oprávnený použiť Dielo aj prostredníctvom tretej osoby.
7. Majetkové práva autora diela k Dielu, resp. Poskytovateľa licencie k Dielu nezanikajú, autor a Poskytovateľ sú len povinní strpieť použitie Diela Nadobúdateľom v rozsahu udelenej nevýhradnej licencie, resp. treťou osobou v rozsahu udelenej sublicencie.
8. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že Nadobúdateľ nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženiny tretími stranami alebo verejnosťou.
9. Nadobúdateľ súhlasí s použitím Diela vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré Nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné vedecké a vzdelávacie účely, ako aj na akékoľvek účely, ktoré by vyplývali z národných projektov týkajúcich sa digitalizácie kultúrnych objektov. Pre vylúčenie pochybností, akékoľvek použitie diela na komerčné účely nie je súčasťou práv Nadobúdateľa podľa tejto Zmluvy a podlieha dodatočnému písomnému súhlasu Nadobúdateľa.
10. Nadobúdateľ je oprávnený zabezpečiť rozmnoženinu Diela informáciami na digitálnu správu práv a technologickými ochrannými opatreniami.

11. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že dielo nepoužije spôsobom, ktorý by poškodzoval vážnosť, dobrú povesť, a meno Poskytovateľa alebo obchodnú či umeleckú hodnotu Diela.
12. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi digitálnu reprodukciu diela ak o to autor požiada.
13. Poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak Nadobúdateľ použije dielo v rozpore s touto Zmluvou alebo ak Nadobúdateľ poruší alebo ohrozí osobnostné práva Poskytovateľa k Dielu. Odstúpenie musí byť písomné, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom momentom jeho doručenia nadobúdateľovi.

Článok III

Doba trvania zmluvy, doručovanie písomností a ostatné dojednania

1. Táto Zmluva sa uzatvára a Licencia sa udeľuje na celú dobu trvania autorských práv k Dielu, na celý čas trvania doby ochrany diela. Na základe výslovnej dohody zmluvných strán Poskytovateľ nie je oprávnený Zmluvu vypovedať, s čím podpisom tejto Zmluvy Poskytovateľ vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas.
2. Zánikom Nadobúdateľa ako právnickej osoby, ktorej bola udelená licencia podľa tejto Zmluvy, prechádzajú práva a povinnosti z tejto Zmluvy na právneho nástupcu Nadobúdateľa, s čím Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas.
3. Ak ktorákoľvek zmluvná strana poruší záväzky prevzaté touto Zmluvou, môže druhá zmluvná strana od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na vzájomné vysporiadanie si záväzkov vyplývajúcich z plnenia tejto zmluvy pred odstúpením.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že na oznámenia, žiadosti a výzvy sa vyžaduje doporučená zásielka s doručenkou zaslaná na adresu sídla adresáta. V prípade, ak adresát zásielku doručovanú poštou odmietne prevziať, považuje sa zásielka za doručení v deň odopretia jej prevzatia alebo ak zásielku doručovanú poštou pošta vráti odosielateľovi ako nevyžiadanú v odbernej lehote alebo nedoručiteľnú z akéhokoľvek iného dôvodu, považuje sa zásielka za doručení v deň jej odoslania.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú informovať bez zbytočného odkladu o všetkých skutočnostiach potrebných pre splnenie záväzkov z tejto zmluvy.

Článok IV

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom KHB sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnocenných rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 vyhotovenia pre KHB a 1 vyhotovenie pre Autora.
3. Túto Zmluvu je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán, a to vo forme očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť v zmysle odseku 1 tohto článku.

4. V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 sa Poskytovateľ, t. j. dotknutá osoba týmto oboznamuje so skutočnosťou, že Nadobúdateľ bude spracovávať jeho osobné údaje na účely evidencie tejto Zmluvy v systéme Nadobúdateľa v zmysle platných právnych predpisov. Osobné údaje budú uchovávané po nevyhnutnú dobu stanovenú v príslušných právnych predpisoch. Na tento účel v zmysle platných právnych predpisov je dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje. Osobné údaje nebudú poskytované do tretích krajín.
5. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania práv v zmysle príslušných ustanovení AZ. Vzájomné práva a povinnosti účastníkov zmluvy bližšie nešpecifikované v tejto Zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona číslo 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti Zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti celej Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami. Na základe výslovnej dohody zmluvných strán budú všetky spory medzi zmluvnými stranami prednostne riešené rokovaním a dohodou zmluvných strán, v prípade nedosiahnutia mimosúdnej dohody a urovnania na základe výslovnej dohody zmluvných strán o voľbe právomoci súdu budú všetky spory prejednané a rozhodnuté všeobecnými súdmi Slovenskej republiky podľa slovenského Civilného sporového poriadku č. 160/2015 Z. z. v platnom znení.
6. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, bola nimi schválená a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy v plnom rozsahu zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku. Na potvrdenie uvedeného zástupcovia zmluvných strán týmto pripájajú svoj podpis.
7. Nadobúdateľ sa týmto zaväzuje, že osobné údaje poskytovateľa nebudú zverejnené

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Nina Vrbanová, PhD.
riaditeľka Kunsthalle Bratislava

.....
Mgr. Art Dorota Sadovská, ArtD.
poskytovateľ

.....
Mgr. Erik Vilím, PhD.
zamestnanec Kunsthalle Bratislava oprávnený
konať vo veciach realizácie zmluvy

